



post modernism, the author notes, citing K. Reports of looting and insane buggery behind altars: John Ashbery's queer poetics, *Article in* *Lyric Cryptography*, Volume 21, Issue 1, Spring 2000

ARTICLE NAVIGATION  
RESEARCH ARTICLE | MARCH 01 2000  
**Lyric Cryptography**

[John Shoptaw](#)

Poetics Today (2000) 21 (1): 221-262.



[< Previous Article](#)  
[Next Article >](#)

### Article Contents

<https://doi.org/10.1215/03335372-21-1-221>

Cite  
 Share   
 Permissions

this article I describe a different kind of poetry writing and reading, one in which sound actually precedes and helps produce meaning. I suggest, for example, that the surprising “shatter” in Milton's “Lycidas” (“I come to / Shatter your leaves...”) is a distortion of the more commonscatter, and that Shakespeare's description of “boughs whichshake against the cold, / Bare ruined choirs...” is partly shaped by the syllables of the author's name. I call this process *lyric cryptography*. I justify cryptography by recourse not to authorial intention (Milton and Shakespeare may not even have been aware of the cryptographs I identify in their texts) but to what I call the *textual act*: the poet's act of setting the text and letting it stand. Cryptography is a form of *productive reading*, a practice that involves taking the poem neither as an isolated object nor merely as a document for cultural study, but as the product of multiple forces, some of them deriving from the poet (his or her psyche, biography, education, poetics, intention, etc.), others from his or her history, culture, and especially language.

My aim in this essay is to explore the whole range of cryptographic possibilities and also to differentiate cryptography from other related phenomena (puns, wordplay, Freudian slips, and so on). I hope to demonstrate that cryptographic writing (and, to a lesser extent, reading) is utterly pervasive—a feature of mainstream as well as avant-garde writing.

© 2000 by the Porter Institute for Poetics and Semiotics

2000

You do not currently have access to this content.

**Sign in**

Don't already have an account? [Register](#)

## Client Account

Username / Email address

Password

[SIGN IN](#)

[Forgot password?](#)

[Don't have an account?](#)

---

### Sign in via your Institution

[Sign In](#)

---

### Sign in via your Institution

[Sign in](#)

[BUY THIS ARTICLE](#)



[View Metrics](#)

CITING ARTICLES VIA

Web Of Science (9)

[Google Scholar](#)

[CrossRef](#)

## EMAIL ALERTS

[Latest Issue](#)

[Subscribe to Article Alert](#)

## RELATED ARTICLES

[Avant-Garde Poetries after the Wall](#)

[Notes on Contributors](#)

[The Shock of Arrival: Poetry from the Nazi Camps at the End of the Century](#)

[Reading the "Lucid Interval": Race, Trauma, and Literacy in the Poetry of Ed Roberson](#)

## RELATED TOPICS

[poem](#)

[word](#)

[cryptography](#)

[poetic](#)

[new](#)

[reading](#)

[press](#)

## RELATED BOOK CHAPTERS

[The Foreigner, the Dead](#)

[The Family \(The Kitchen\)](#)

[The Spark, the Gap, the Leap 1979](#)

[The Cure, the Community, the Contempt!](#)

About Poetics Today: International Journal for Theory and Analysis of Literature and Communication

[Editorial Board](#)

[For Authors](#)

[Purchase](#)

[Advertise](#)

[Rights and Permissions Inquiry](#)

Online ISSN 1527-5507

Print ISSN 0333-5372

Copyright © 2018

**Duke University Press**

905 W. Main St. Ste. 18-B

Durham, NC 27701

USA

## Phone

(888) 651-0122

## International

+1 (919) 688-5134

## Contact

Contact Us

### Information For

Advertisers

Book Authors

Booksellers/Media

Customers

Educators

Journal Authors/Editors

Journal Subscribers

Librarians

Prospective Journals

Rights & Permissions

Societies

## Careers

[View Open Positions](#)

 [Sign Up For Subject Matters](#)

 [Current Catalog](#)

## Connect





©2017 Duke University Press. All Rights Reserved.

[Accessibility](#)

[Legal](#)

[Privacy](#)

[Get Adobe Reader](#)